

στεῖχε δίκης δισσον· μάλα τοι κακῶν ἀνδράσιν ὕβρις.

6. ἐφ' ᾧ καὶ μάλιστα χαλεπῶς ἐνεγκόντες οἱ σύμμαχοι μετὰ τοῦ
 30 Κίμωνος ἔξεπολιόρκησαν αὐτὸν. ὁ δ' ἐκπεσὼν τοῦ Βυζαντίου
 καὶ τῷ φάσματι ταραττόμενος ὡς λέγεται, κατέφυγε πρὸς τὸ
 νεκυομαντεῖον εἰς Ἡράκλειαν καὶ τὴν φυχὴν ἀνακαλούμενος τῆς
 340 2 Κλεονίκης παρηγετο τὴν ὄργην. 7. ἡ δ' εἰς ὅψιν ἐλθοῦσα τα-
 χέως ἐφη παύσεσθαι τῶν κακῶν αὐτὸν ἐν Σπάρτῃ γενόμενον, αἰ-
 35 νιττομένη τὴν μέλλουσαν ὡς ἔοικεν αὐτῷ τελευτήν. ταῦτα μὲν
 οὖν ὑπὸ πολλῶν ἴστορηται.

7, 1. Κίμων δὲ τῶν συμμάχων ἥδη προσκεχωρηκότων αὐτῷ
 στρατηγὸς εἰς Θράκην ἔπλευσε, πυνθανόμενος Περσῶν ἀνδρας
 ἐνδόξους καὶ συγγενεῖς βασιλέως Ἡιόνα πόλιν παρὰ τῷ Στρυ-
 μόνι κειμένην ποταμῷ κατέχοντας ἐνοχλεῖν τοῖς περὶ τὸν τόπον
 5 ἐκεῖνον Ἑλλησι. 2. πρῶτον μὲν οὖν αὐτοὺς μάχῃ τοὺς Πέρ-
 σας ἐνίκησε καὶ κατέκλεισεν εἰς τὴν πόλιν. ἔπειτα τοὺς ὑπέρ
 Στρυμόνα Θράκας, ὅθεν αὐτοῖς ἐφοίτα σῆτος, ἀναστάτους ποιῶν
 καὶ τὴν χώραν παραφυλάττων ἀπασαν, εἰς τοσάντην ἀπορίαν
 τοὺς πολιορκουμένους κατέστησεν, ὡστε Βούτην τὸν βασιλέως
 10 στρατηγὸν ἀπογόνότα τὰ πράγματα τῇ πόλει πῦρ ἐνεῖναι καὶ
 συνδιαφείραι μετὰ τῶν φίλων καὶ τῶν χρημάτων ἔσατόν. 3.
 15 οὕτω δὲ λαβών τὴν πόλιν, ἄλλο μὲν οὐδὲν ἀξιόλογον ὠφελήθη,
 τῶν πλείστων τοῖς βαρβάροις συγκατακάεντων, τὴν δὲ χώραν
 εὐφεστάτην οὖσαν καὶ καλλίστην <ἐν>οικῆσαι παρέδωκε τοῖς
 20 'Αθηναίοις. 4. καὶ τοὺς 'Ερμᾶς αὐτῷ τοὺς λιθίνους ὁ δῆμος
 ἀναθεῖναι συνεχώρησεν, ὃν ἐπιγέγραπται τῷ μὲν πρώτῳ.

28. στεῖχε : βαῖνε Mor. C 33. ἡ δ': ἥδ' D 34. παύσεσθαι Vor et Steph.: παύσασθαι SY

32. νεκυομαντεῖον YZ : νεοκυομαντεῖον S | εἰς : πρὸς
 τὴν μέλλουσαν ὡς ἔοικεν SEP : ὡς ἔοικεν τὴν μέλλουσαν Y | μέλλουσαν : οὐ add.
 in ras. S² | αὐτὸν Schae.

7, 1. προσκεχωρηκότων Z 3-4. στρυμόνι (item infra) Z 5-6. μάχῃ τοὺς
 πέρσας αὐτοὺς I 8. περιφυλάττων D 9. βόργην E³ Βόργης Hdt. Βόργης
 codd. Polyaen. βοῆ codd. Paus. I βασιλέα P¹ II. ἔσατων D 12. ἄλλον D
 I οὐδὲν om. D | ἀξιον λόγου (λόγον D) codd. : em. Bens. 14. οικῆσαι codd. :
 em. Na. 15. αὐτῶν D

procedi al castigo: gran male per gli uomini è la violenza.

6. Ancora più inaspriti da questo fatto, gli alleati con l'aiuto di Ci-
 mone lo cacciarono. Pausania uscì da Bisanzio; e sempre agitato
 dal fantasma, a quanto si narra, ricorse all'oracolo dei morti di Eraclea;
 evocato lo spirito di Cleonice, cercò di placarne il risentimen-
 to. 7. Essa gli apparve e gli disse che presto sarebbero ces-
 sati i suoi guai, quando fosse giunto a Sparta: alludendo, come
 sembra, alla sua fine imminente. Così, almeno, si racconta da par-
 te di molti.

7, 1. Ora che gli alleati si erano stretti a lui, al loro comando
 Cimone fece vela verso la Tracia, poiché aveva saputo che alcuni
 personaggi ragguardevoli fra i Persiani e imparentati col re, occu-
 pata la città di Eione sulle rive del fiume Strimone, infastidivano i
 Greci di quei dintorni. 2. Dapprima vinse i Persiani in battaglia
 e li rinchiuse dentro la città; poi sloggiò dalle loro posizioni i Traci
 dell'altra sponda dello Strimone, da dove veniva ai Persiani il gra-
 no, e sorvegliando strettamente l'intero paese ridusse gli assediati
 a tale disperazione, che Bute, il generale del re, perse ogni speran-
 za, diede fuoco alla città e la distrusse insieme ai suoi cari, ai tesori
 e a sé stesso. 3. Così la conquista non portò a Cimone nessun
 altro vantaggio considerevole, poiché gran parte dei beni arsero
 insieme ai barbari; però consegnò agli Ateniesi il territorio, che
 era fertile e bellissimo per abitarvi. 4. Il popolo gli permise
 d'innalzare le erme in marmo, sulla prima delle quali sta scritto:

32. Cf. Mela I 103; Plin. *Nat. Hist.* XXVII 4; *Schol. Lycophr.* 411

7, 1. Cf. Hdt. VII 107; Thuc. I 98,1-2; Ephor. *FGrHist* 70 F 191; Nep. *Cim.* 2,1; Diod. XI 60,1-2; Polyaen. VII 24 8. Cf. Paus. VIII 8,9 15. Cf. Ae-
 schin. 3,183-5 = Simonid. F 40 Page; Tzetz. *ad Lycophr.* 417

ἡν ἄρα κάκεῖνοι ταλακάρδιοι, οἵ ποτε Μήδων
παισιν ἐπ' Ἡίόνι Στρυμόνος ἀμφὶ ρόας
λιμόν τ' αἰθωνα χρυερόν τ' ἐπάγοντες "Αρηα
πρῶτοι δυσμενέων εὔρον ἀμηχανίην.
20

5. τῷ δὲ δευτέρῳ.

ἡγεμόνεσσι δὲ μισθὸν Ἀθηναῖοι τάδ' ἔδωκαν
ἀντ' εὐεργεσίης καὶ μεγάλων ἀγαθῶν.
μᾶλλον τις τάδ' ίδών καὶ ἐπεσσομένων ἐθελήσει
25 ἀμφὶ περὶ ἑνοῖς πράγμασι δῆριν ἔχειν.

6. τῷ δὲ τρίτῳ.

ἔκ ποτε τῆσδε πόληος ἡμ' Ἀτρεΐδῃσι Μενεσθεὺς
ἡγείτο ζάθεον Τρωϊκὸν ἐξ πεδίου.
ὄν ποθ' "Ομηρος ἐφη Δαναῶν πύκα θωρηκτάων
30 κοσμητῆρα μάχης ἔζοχον ὅντα μολεῖν.
οὕτως οὐδὲν ἀεικές Ἀθηναῖοισι καλεῖσθαι
κοσμηταῖς πολέμου τ' ἀμφὶ καὶ ἡνορέης.

8, 1. ταῦτα καίπερ οὐδαμοῦ τὸ Κίμωνος ὄνομα δηλοῦντα
τιμῆς ὑπερβολὴν ἔχειν ἐδόκει τοῖς τότ' ἀνθρώποις. οὔτε γὰρ Θε-
μιστοκλῆς τοιούτου τινὸς οὔτε Μιλτιάδης ἔτυχεν, ἀλλὰ τούτῳ
γε θαλλοῦ στέφανον αἴτοῦντι Σωχάρης ὁ Δεκελεὺς ἔκ μέσου τῆς
3. ἐκκλησίας ὀναστὰς ἀντεῖπεν, οὐκ εὐγνώμονα μέν, ἀρέσασαν δὲ
τῷ δῆμῳ τότε φωνὴν ἀφείς: «ὅταν γάρ», ἐφη «μόνος ἀγωνισά-
μενος, ὡς Μιλτιάδη, νικήσης τοὺς βαρβάρους, τότε καὶ τιμᾶσθαι
μόνος ἀξίου». 2. διὰ τί τοίνυν τὸ Κίμωνος ὑπερηγάπησαν ἔρ-

3412
f

483

Arditi anche coloro che un giorno a Eione,
dei Medi ai figli in riva allo Strimone
ardente fame e agghiacciante Ares addussero,
trovando, primi, i nemici impotenti.

5. Sulla seconda:

Ricompensa di Atene ai generali
in cambio dei grandi benefici.
A tal vista vorrà talun dei posteri
combattere ancor più per il bene comune.

6. Sulla terza:

Menesteo con gli Atridi un giorno da questa
città partiva per la sacra Troia.
Eccellente fra i Danai dalle solide corazze
lo disse Omero nel disporre i guerrieri a battaglia.
Così non stona chiamar gli Ateniesi
maestri di guerra e di bravura.

8, 1. Sebbene il nome di Cimone non appaia mai in queste iscrizioni, ai contemporanei apparve un onore straordinario per lui. Né Temistocle né Milziade ottennero nulla di simile; anzi, quando quest'ultimo chiese una corona di semplice olivo, Socare di Decelea insorse nel mezzo dell'assemblea e si oppose, con una frase ingenerosa ma gradita al popolo di allora: «Quando», disse «o Milziade, avrai vinto i barbari combattendo da solo, allora chiedi anche di essere onorato tu solo». 2. Perché dunque l'azione di Cimone piacque tanto ai cittadini? Forse perché sotto il

17. κεικεῖνοι U^{ac} om. C

18. ἐπὶ RK

19. αἰθωνα D | χρατερὸν Aeschin. | ἐπαγαγόντες C 22. ἡγεμόνεα U¹K | τόδ' E | ἔδωκαν Pg^r Aeschin. : ἐπέδω-
καν SY 23. μεγάλων ἀφεῖς Aeschin. 24. ἐθελήσειν C 25. ἀμφὶ ἑν-
νοῖσι πράγμασι μοχθὸν ἔχειν Aeschin. | πρήγμασι Kirch. 26. δέ γε
V 27. πόλεως Y | ἀτρεΐδη D 28. ἡμ̄ πεδίον Aeschin. 29. πύκα
χαλκοχιτώνων Aeschin. 32. κοσμητᾶς Aeschin.8, 1. τὸ : τοῦ K 2. ἔχει P¹ 4. σωφάνης E⁸ Comp. Arist. - Cat. ma. 2,2
Hdt. 6. τῷ δῆμῳ om. C | ἀφεῖς U17. 153 Preger 27. Cf. Hom. Il. II 552-4
8, 1. Cf. Aeschin. 3,186

γον; ή ὅτι τῶν μὲν ἄλλων στρατηγούντων ὑπὲρ τοῦ μὴ παθεῖν
10 ἡμύνοντο τοὺς πολεμίους, τούτου δὲ καὶ ποιῆσαι κακῶς ἡδυ-
νήθησαν ἐπὶ τὴν ἔκεινων αὐτοὶ στρατεύσαντες, καὶ προσε-
κτήσαντο χώρας αὐτήν τε τὴν Ἡἰόνα καὶ τὴν Ἀμφίπολιν οἰκί-
σαντες; 3. ὥκισαν δὲ καὶ Σκύρον, ἐλόντος Κίμωνος ἐξ αἰτίας
τοιαύτης. Δόλοπες ὥκουν τὴν νῆσον, ἐργάται κακοὶ γῆς· ληζό-
15 μενοι δὲ τὴν θάλασσαν ἐξ παλαιοῦ, τελευτῶντες οὐδὲ τῶν εἰσ-
πλεόντων παρ' αὐτοὺς καὶ χρωμένων ἀπείχοντο ξένων, ἀλλὰ
Θετταλούς τινας ἐμπόρους περὶ τὸ Κτήσιον ὁρμισαμένους συλή-
σαντες εἰρξαν. 4. ἐπεὶ δὲ διαδράντες ἐξ τῶν δεσμῶν οἱ ἄνθρω-
ποι δίκην κατεδικάσαντο τῆς πόλεως Ἀμφικτυονικήν, οὐ βουλο-
20 μένων τὰ χρήματα τῶν πολλῶν συνεκτίνειν, ἀλλὰ τοὺς ἔχοντας
καὶ διηρτακότας ἀποδοῦναι κελεύοντων, δείσαντες ἔκεινοι πέμ-
πουσι γράμματα πρὸς Κίμωνα, κελεύοντες ἦκειν μετὰ τῶν νεῶν
ληφόμενον τὴν πόλιν ὑπ' αὐτῶν ἐνδιδομένην. 5. παραλαβών
δ' οὕτω τὴν νῆσον ὁ Κίμων τοὺς μὲν Δόλοπας ἐξήλασε καὶ τὸν
25 Αἴγατον ἡλευθέρωσε, πυνθανόμενος δὲ τὸν παλαιὸν Θησέα τὸν
Αἴγαέως φυγόντα μὲν ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Σκύρον, αὐτοῦ δ' ἀποθα-
νόντα δόλῳ διὰ φόβον ὑπὸ Λυκομήδους τοῦ βασιλέως, ἐσπούδα-
σε τὸν τάφον ἀνευρεῖν. 6. καὶ γάρ ἦν χρησμὸς Ἀθηναίοις τὰ
30 Θησέως λείφανα κελεύων ἀνακομίζειν εἰς ἄστυ καὶ τιμᾶν ὡς ἡ-
ρωα πρεπόντως, ἀλλ' ἤγνοιον ὅπου κεῖται, Σκυρίων οὐχ ὄμολο-
γούντων οὐδ' ἐώντων ἀναζητεῖν. 7. τότε δὴ πολλῇ φιλοτιμίᾳ
τοῦ σηκοῦ μόγις ἐξευρεθέντος, ἐνθέμενος ὁ Κίμων εἰς τὴν αὐτοῦ
τριήρη τὰ ὀστά καὶ τάλλα κοσμήσας μεγαλοπρεπῶς κατήγαγεν
εἰς τὸ ἄστυ δι' ἐτῶν σχεδὸν τετρακοσίων. ἐφ' ὧ καὶ μάλιστα
35 πρὸς αὐτὸν ἡδέως ὁ δῆμος ἐσγεν. ἔθεντο δ' εἰς μυῆμην αὐτοῦ καὶ

12-3. οἰχήσαντες Ε¹Γ^ρ | ὠκισαν CRKE : ὠκήσαν cett. 14. κακῆς E
Κρήσον Zie. | δρημάσαντος I 26. κύρων C (recte V) 32. μόδις UC
BED 34. εἰς τὸ ἄστυ dub. Br.: εἰς τὴν αὐτὸν codd., quod emendandum aut de-
lendum censer. Cor. | διτάκτων Meurs 35. ὁ δῆμος ἡδέως EZ

comando di altri generali respingevano i nemici per non subire danni, mentre sotto il suo poterono infliggere danni essi stessi, muovendo contro il loro territorio, e acquistarono nuove regioni, colonizzando Eione stessa e Anfipoli? 3. Colonizzarono anche Sciro, conquistata da Cimone per il seguente motivo. L'isola era abitata da Dolopi, pessimi lavoratori della terra, che praticavano invece la pirateria per mare fin dall'antichità e alla fine non risparmiavano neppure chi sbucava presso di loro ed era con loro in rapporti ospitali. Alcuni mercanti tessali che si erano ormeggiati a Ctesio vennero da loro spogliati e imprigionati. 4. Sfuggiti alle catene, ottennero dall'Anfizionia la condanna di Sciro, ma la popolazione non volle rifonderli in solido, bensì impose la restituzione dei beni a chi li aveva depredati e li deteneva. Intimoriti, costoro mandano lettere a Cimone invitandolo a venire con la flotta per prendere la città, che gli avrebbero consegnato. 5. Così Cimone s'impadronì dell'isola, ne cacciò i Dolopi e fece dell'Egeo un mare libero. Nell'apprendere poi che l'antico Teseo figlio di Egeo dopo la fuga da Atene a Sciro vi era stato ucciso a tradimento, per pau-
ra, dal re Licomede, si diede a cercarne sollecitamente la tomba. 6. Esisteva infatti un oracolo rivolto agli Ateniesi, che imponeva loro di riportare in città i resti di Teseo e di onorarlo in modo conveniente come un eroe; essi però ignoravano dove fosse sepolto, poiché gli Sciri non ammettevano il fatto né permettevano che si facessero ricerche. 7. Ora Cimone con grande zelo scoprì finalmente il luogo, fece caricare le ossa sulla propria trireme e con tutta la pompa e gli ornamenti del caso le riportò in patria dopo quasi quattrocento anni, cosa che lo rese gradito al popolo più di ogni altra. Ma anche la sua decisione riguardante i con-

13. Cf. Thuc. I 98,2; Ephor. *FGrHist* 70 F 191; Nep. *Cim.* 2,1; Diod. XI 60,2 23. Cf. Plut. *Thes.* 35,6-36,4; Heraclid. *Exc. Pol.* F 1 Dilts; Diod. IV 62,4; Favorin. *de exil.* 9,2; Ael. Aristid. II 315,10 Dind.; *Schol. Aristid.* III 688,25 et 34 Dind.; Choric. *Gaz.* 17,84 F.-R.; Aen. *Gaz. Theophr.* p. 60,6-11 Colonna; *Schol. Aristoph.* *Plut.* 627

τὴν τῶν τραγῳδῶν κρίσιν ὀνομαστὴν γενομένην. 8. πρώτην γάρ διδασκαλίαν τοῦ Σοφοκλέους ἔτι νέου καθέντος, Ἀφεφίων ὁ ἄρχων, φιλονικίας οὕστης καὶ παρατάξεως τῶν θεατῶν, κριτὰς μὲν οὐκ ἐκλήρωσε τοῦ ἀγῶνος, ὡς δὲ Κίμων μετὰ τῶν συστρα-
40 τήγων προελθὼν εἰς τὸ θέατρον ἐποιήσατο τῷ θεῷ τὰς νεονι-
μούσας σπονδάς, οὐκ ἐφῆκεν αὐτοὺς ἀπελθεῖν, ἀλλ᾽ ὅρκώσας ἡνάγκασε καθίσαι καὶ κρῖναι δέκα ὄντας, ἀπὸ φυλῆς μιᾶς ἔκα-
στον. 9. ὁ μὲν οὖν ἀγῶν καὶ διὰ τὸ τῶν κριτῶν δέξιωμα τὴν
45 φιλοτιμίαν ὑπερέβαλε. νικήσαντος δὲ τοῦ Σοφοκλέους λέγεται τὸν Αἰσχύλον περιπαθῆ γενόμενον καὶ βαρέως ἐνεγκόντα χρόνον οὐ πολὺν Ἀθήνησι διαγαγεῖν, εἴτ' οἰχεσθαι δι' ὀργὴν εἰς Σικε-
λίαν, ὅπου καὶ τελευτήσας περὶ Γέλαν τέθαπται.

9, 1. συνδειπνῆσαι δὲ τῷ Κίμωνι φησιν ὁ "Ιων παντάπασι 484
μειράκιον ἥκων εἰς Ἀθήνας ἐξ Χίου παρὰ Λαομέδοντι, καὶ τῶν
σπονδῶν γενομένων παρακληθέντος ἄσαι καὶ ἄσαντος οὐκ ἀηδῶς
ἐπαινεῖν τοὺς παρόντας ὡς δεξιώτερον Θεμιστοκλέους· ἔκεινον
5 γάρ ἄδειν μὲν οὐ φάναι μαθεῖν οὐδὲ κιθαρίζειν, πόλιν δὲ ποιήσαι
μεγάλην καὶ πλουσίαν ἐπίστασθαι· 2. τούντεῦθεν οἰον εἰκός ἐν
πότῳ τοῦ λόγου ῥύντος ἐπὶ τὰς πράξεις τοῦ Κίμωνος καὶ μνη-
μονευομένων τῶν μεγίστων, αὐτὸν ἔκεινον ἐν διελθεῖν στρα-
τηγῆμα τῶν ιδίων ὡς σοφώτατον. 3. ἐπεὶ γάρ ἐξ Σηστοῦ καὶ
10 Βυζαντίου πολλοὺς τῶν βαρβάρων αἰχμαλώτους λαβόντες οἱ
σύμμαχοι τῷ Κίμωνι διανεῖμαι προσέταξαν, ὁ δὲ χωρὶς μὲν αὐ-
τούς, χωρὶς δὲ τὸν περὶ τοῖς σώμασι κόσμον αὐτῶν ἔθηκεν,
ἡτιώντο τὴν διανομὴν ὡς ἄνισον. 4. ὁ δὲ τῶν μεριδῶν ἐκέλευ-
σεν αὐτοὺς ἐλέσθαι τὴν ἑτέραν· ἦν δ' ἄν ἔκεινοι καταλίπωσιν,

37. καθέντος Rī.¹ | ἀφεφίων codd. Ἀφεφίων Palm. : em. Keil

μιαιμένας σπονδάς τῷ θεῷ Z | ἀφῆκεν codd. : em. Zie.

40. παρελθὼν Sint. Zie. | τῇ θεῷ C

40-1. τὰς νεο-

D 47. γέλας U

9, 1. φησιν ὁ ίων τῶν κίμωνι C

2. ἥκων pos. Ἀθήνας iter. I | ἐκ χίου εἰς ἀθή-

νας Z | ἐξ Χίου om. C

3. παρακληθέντα — ἄσαντα V et Schae. Beck. |

ἄσαντας E 6. πλουσίαν καὶ μεγάλην C

10. τῶν αἰχμαλώτων βαρβάρων K

13-4. αὐτοὺς ἐκέλευσεν P

38. φιλονε-
ίας codd. : em. Li.

40. μᾶς φυλῆς

42. μᾶς φυλῆς

corsi tragici, divenuta poi famosa, venne messa tra le cose da ricordare di lui. 8. Poiché Sofocle, ancor giovane, si era allora iscritto ai concorsi con le sue prime opere, l'arconte Apsefione, vedendo l'accanimento e il contrasto degli spettatori, non fece designare per sorteggio i giudici della gara, ma quando Cimone e gli strateghi suoi colleghi entrarono nel teatro e fecero le consuete libagioni agli dèi, non li lasciò ripartire; li costrinse invece a prestare giuramento e a sedersi là per giudicare, essendo dieci, uno per tribù. 9. Così la gara, anche per il prestigio dei giudici, fu più accanita che mai. Vinse Sofocle, ed Eschilo, si dice, ne fu così sconvolto e irritato che non rimase più per molto ad Atene, ma si recò incollerito in Sicilia, dove morì e fu sepolto, a Gela.

9, 1. Ione racconta che quando ancora era ragazzo e da Chio venne ad Atene, fu ospite con Cimone a un banchetto in casa di Laomedonte. Al momento delle libagioni invitarono Cimone a cantare, cosa ch'egli fece piacevolmente, ricevendo le lodi dei presenti come più abile di Temistocle, che, dissero, non aveva imparato né a cantare né a suonare la cetra, ma sapeva rendere una città grande e ricca. 2. Quindi, come avviene ai brindisi, il discorso scivolò sulle imprese di Cimone e si rievocarono le più importanti. Egli stesso allora narrò uno dei suoi stratagemmi, che giudicava particolarmente ingegnoso. 3. A Sesto e a Bisanzio era stata presa una gran quantità di prigionieri barbari, e gli alleati ne deferirono la ripartizione a Cimone; egli mise da una parte gli uomini, dall'altra gli ornamenti preziosi dei loro corpi. La ripartizione fu biasimata come iniqua, 4. ma egli lasciò agli alleati la scelta di una delle due parti, dicendo che gli Ateniesi si sarebbero accon-

36. TrGF IV 49 T 36 Radt; cf. Marmor Par. FGrHist 239 A 56 = TrGF I 50 DID D 1 Snell; TrGF IV 48 T 33 Radt; IG II² 2325 I, 15 = TrGF I 28 3a Radt 44. Cf. Marmor Par. FGrHist 239 A 59 = TrGF I 50 DID A 3a, 15 Snell; Vita Aesch. 8 = TrGF III 50 T 57 Radt

9, 1. Ion FGrHist 392 F 13 et T 5a 4. Cf. Plut. Them. 2, 4; Cic. Tusc. I 2, 4; Quintil. Inst. I 10, 19; Augustin. Ep. 118, 3, 13; Procop. de aed. I 1, 7 9. Cf. Polyaen. I 34, 2

15 ἀγαπήσειν Ἀθηναίους. Ἡροφύτου δὲ τοῦ Σαμίου συμβουλεύ-
σαντος αἱρέσθαι τὰ Περσῶν μᾶλλον ἡ Πέρσας, τὸν μὲν κόσμον
αὐτοῖς ἔλαβον, Ἀθηναίοις δὲ τοὺς αἰχμαλώτους ἀπέλιπον. 5.
καὶ τότε μὲν ὁ Κίμων ἀπήγει γελοῖος εἶναι δοκῶν διανομένος, τῶν 344 Z
20 κάνδυας καὶ πορφύραν φερομένων, τῶν δ' Ἀθηναίων γυμνὰ c
σώματα κακῶς ἡσκημένα πρὸς ἔργασίαν παραλαβόντων. 6.
μικρὸν δ' ὑστερον οἱ τῶν ἑαλωκότων φίλοι καὶ οἰκεῖοι καταβαί-
νοντες ἐξ Φρυγίας καὶ Λυδίας ἐλυτροῦντο μεγάλων χρημάτων
ἔκαστον, ὥστε τῷ Κίμωνι τεσσάρων μηνῶν τροφάς εἰς τὰς ναῦς
25 ὑπάρχει καὶ προσέτι τῇ πόλει χρυσίον οὐχ διλίγον ἐκ τῶν λύτρων
περιγενέσθαι.

10. 1. ἢδη δ' εὑπορῶν ὁ Κίμων εὐροίς τῆς στρατείας, Ἐ
καλῶς ἀπὸ τῶν πολεμίων ἔδοξεν ὡφελῆσθαι κάλλιον ἀνήλισκεν
εἰς τοὺς πολίτας. τῶν τε γὰρ ἀγρῶν τοὺς φραγμοὺς ἀφεῖλεν, ἵνα
καὶ τοῖς ἔνοις καὶ τῶν πολιτῶν τοῖς δεομένοις ἀδεῶς ὑπάρχῃ d
λαμβάνειν τῆς ὀπώρας, καὶ δεῖπνον οἴχοι παρ' αὐτῷ λιτὸν μέν,
ἀρκοῦν δὲ πολλοῖς ἐποιεῖτο καθ' ἡμέραν, ἐφ' δὲ τῶν πενήτων ὁ
βουλόμενος εἰσῆγε καὶ διατροφὴν εἶχεν ἀπράγμονα, μόνοις τοῖς
δημοσίοις σχολάζων. 2. ὡς δ' Ἀριστοτέλης φησίν, οὐχ ἀ-
πάντων Ἀθηναίων, ἀλλὰ τῶν δημοτῶν αὐτοῦ Λακιαδῶν παρε-
10 σκευάζετο τῷ βουλομένῳ τὸ δεῖπνον. αὐτῷ δὲ νεανίσκοι παρεί-
ποντο συνήθεις ἀμπεχόμενοι καλῶς, ὃν ἔκαστος, εἴ τις συντύχοι
τῷ Κίμωνι τῶν ἀστῶν πρεσβύτερος ἡμφιεσμένος ἐνδεῶς, διημεί-
βετο πρὸς αὐτὸν τὰ ἴματα· καὶ τὸ γινόμενον ἐφαίνετο σε-
μνόν. 3. οἱ δ' αὐτοὶ καὶ νόμισμα κομίζοντες ἀφθονον, παριστά- e

17. αὗτοὶ codd. : em. Emp.

Cf. 21. ἡσκημένων E

10. 1. εὐροίς Zie. : ἐφόδια SY ἐφόδιων C εὐδίᾳ Ma. σφόδρ' ἀπὸ Bern. 1-2 | στρα-

codd. στρατηγίας Cor. : em. Li.

KE^aI 4. τοὺς δεομένους U^RKEd

ii. συνῆλως Cor. δύ' ἡ τρεῖς Theop. I συντύχη D S^aC (recte ZV)

19. φέλλια CIP | στρεπτούς U

24. τῷ μὲν κίμωνι A | τάς om. C

5. λαμβάνειν S

6. δ (corr. S') S^bO:

12. ἡμφιεσμένως

13. γινομένων U

20. κάνδυς

25. προσέ-

K

3. Cf. Comp. Cim.-Luc. 1,5-6; Per. 9,2; Theop. FGrHist 115 F 89; Nep. Cim. 4,1; Schol. Aristid. III 446,18-9 Dind. Cf. Nep. Cim. 4,3 8. Aristot. Athen. Pol. 27,3; cf. Theophr. ap. Cic. Off. II 18,64 10. Cf. Theop. FGrHist 115 F 89; Nep. Cim. 4,2

tentati di quella lasciata da loro. Erofita di Samo consigliò di scegliere le ricchezze dei Persiani piuttosto che le loro persone, e gli alleati presero per sé gli ornamenti, lasciando agli Ateniesi i prigionieri. 5. Sul momento, Cimone ne uscì con la reputazione di ridicolo ripartitore: gli alleati si erano portati via cerchietti d'oro e braccialetti e collane e caffetani e porpora, mentre gli Ateniesi avevano ricevuto nudi corpi malamente addestrati al lavoro. 6. Ma poco dopo gli amici e i congiunti dei prigionieri scesero dalla Frigia e dalla Lidia a riscattarli ciascuno a gran prezzo, tanto che Cimone ne ebbe di che mantenere la flotta per quattro mesi, e in più non poco oro dei riscatti avanzò per la città.

10. 1. Ormai Cimone era ricco, e impiegò i proventi della campagna militare, guadagnati onorevolmente dai nemici secondo l'opinione generale, ancora più onorevolmente, a vantaggio dei cittadini. Fece togliere infatti le recinzioni dai propri terreni, affinché sia gli stranieri che i suoi concittadini bisognosi potessero prenderne i frutti senza timore; ed ogni giorno faceva imbandire in casa sua un pranzo, frugale ma sufficiente per molti. Ogni povero che lo volesse entrava e trovava di che nutrirsi senza preoccupazioni, attendendo solo agli affari pubblici. 2. Ma Aristotele dice che il pranzo era predisposto non per tutti gli Ateniesi bensì per gli appartenenti al suo stesso demo, i Laciadi, che lo volessero. Lo accompagnavano sempre alcuni suoi giovani amici, ben vestiti, ognuno dei quali, se s'imbatteva in Cimone qualche vecchio cittadino in mal arnese, scambiava con lui le proprie vesti, gesto che appariva di grande nobiltà. 3. Gli stessi giovani portavano con sé anche denaro abbondante, con cui si avvicinavano ai poveri di-

36. 1. μετὰ δὲ τὰ Μηδικὰ Φαιδρωνος ἄρχοντος μαντευομένοις τοῖς Ἀθηναίοις ἀνεῖλεν ἡ Πυθία τὰ Θησέως ἀναλαβεῖν διστᾶ καὶ θεμένους ἐντίμως παρ' αὐτοῖς φυλάσσειν. ἦν δὲ καὶ λαβεῖν ἀπορία καὶ γνῶναι τὸν τάφον ἀμειξίᾳ καὶ χαλεπότητι τῶν ἐνοικούντων Δολόπων. 2. οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ Κίμων ἐλών τὴν νῆσον, ὡς ἐν τοῖς περὶ ἔκεινου γέγραπται, καὶ φιλοτιμούμενος ἔξανευρεῖν, ἀετοῦ τινα τόπον βουνοειδῆ κόπτοντος ὡς φασι τῷ στόματι καὶ διαστέλλοντος τοῖς ὅνυξι θείᾳ τινὶ τύχῃ, συμφρονήσας ἀνέσκαψεν. εὐρέθη δὲ θήκη τε μεγάλου σώματος αἰχμῇ τε παραχειμένη χαλκῇ καὶ ἔιφος. 3. κομισθέντων δὲ τούτων ὑπὸ Κίμωνος ἐπὶ τῆς τριήρους, ήσθέντες οἱ Ἀθηναῖοι πομπαῖς τε λαμπραῖς ἐδέξαντο καὶ θυσίαις ὥσπερ αὐτὸν ἐπανερχόμενον εἰς τὸ ἄστο. 4. καὶ κεῖται μὲν ἐν μέσῃ τῇ πόλει παρὰ τὸ νῦν γυμνάσιον, ἔστι δὲ φύξιμον οἰκέταις καὶ πᾶσι τοῖς ταπεινοτέροις καὶ δεδιόσι κρείττονας, ὡς καὶ τοῦ Θησέως προστατικοῦ τίνος καὶ βοηθητικοῦ γενομένου καὶ προσδεχομένου φιλανθρώπως τὰς τῶν ταπεινοτέρων δεήσεις. θυσίαν δὲ ποιοῦσιν αὐτῷ τὴν μεγίστην δγδόην Πυανεψιῶνος, ἐν ᾧ μετὰ τῶν ἡιθέων ἐκ Κρήτης ἐπανῆλθεν. 5. οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ ταῖς ἀλλαις δγδόαις τιμῶσιν αὐτόν, ἦ διὰ τὸ πρῶτον ἐξ Τροιζῆνος ἀφικέσθαι τῇ δγδόῃ τοῦ Ἐκατομβαιῶνος, ὡς ιστόρηχε Διόδωρος ὁ περιηγητής, ἦ νομίζοντες ἔτερου μᾶλλον ἔκεινων προσήκειν τὸν ἀριθμόν.

36. 1. Φαιδρωνος : Ἀνεψιώνος Bentley 2. τοῖς om. V 4. ἀμειξίᾳ codd.: em. Li. 5. Δολόπων : βαρβάρων I | καὶ del. Br., tuerit Rei. 7. ἀνέξευρεῖν RK 8. τῶν : τὸ UK 9. δὲ : τε RK | τε om. RK 13. μέσαι D 14. δὲ om. I | φύξιον codd.: em. Sint.¹ 15-6. προσταχτικοῦ K 16. βοηθητικοῦ URK 17. δὲ : τε V 19. ἀλλαις om. M¹ 21. διώδωρος U 21-2. περιηγητής D

36. 1. Dopo le guerre persiane, sotto l'arcontato di Fedone, < agli Ateniesi, che avevano consultato l'oracolo, la Pizia ordinò di riprendere le ossa di Teseo e, dopo averle deposte, di custodirle presso di loro con ogni onore. Ma c'era difficoltà a prenderle e a riconoscere la tomba, per l'atteggiamento poco socievole e sconosciuto dei Dolopi che abitavano là. 2. Tuttavia, quando Cimone conquistò l'isola, pieno di fervore si mise alla ricerca della tomba, come ho scritto nella sua *Vita*; a quanto dicono, vide un'aquila che per un qualche volere divino dava colpi di becco a una specie di collinetta e la scavava con gli artigli; comprese e si mise a scavare. Fu trovata una tomba contenente un grande corpo, e depositate accanto una lancia di bronzo ed una spada. 3. Quando questi resti furono portati da Cimone con la trireme, gli Ateniesi in festa li accolsero con splendide processioni e sacrifici, come se lo stesso Teseo fosse tornato in città. 4. Le sue spoglie giacciono nel centro della città, accanto all'attuale Ginnasio; < è luogo di asilo per gli schiavi, per tutti i più deboli e per coloro che temono i potenti, poiché anche Teseo aveva difeso e aiutato i più deboli e aveva accolto con benevolenza le loro preghiere. Compiono per lui il sacrificio più solenne l'otto del mese di Pianepsiōne, giorno in cui egli tornò da Creta con i giovani. 5. Tuttavia, onorano Teseo anche l'otto degli altri mesi o perché, come afferma Diodoro il periegeta, giunse da Trezene per la prima volta il giorno otto di Ecatombeone, o perché ritengono che questo numero gli si addica più di ogni altro, perché lo si diceva

36. 1. Cf. Heraclid. *Exc. pol.* F 1 Dilts; Diod. IV 62,4; Paus. III 3,7; Favorin. *de exil. 9,2*; Ael. Aristid. II 315 Dind.; Choric. Gaz. 17,84 F.-R.; Aen. Gaz. Theophr. p. 60,6-11 Colonna; Schol. Aristoph. Pl. 627 2. Parke-Wormell, II 113 6. Plut. Cim. 8,5-7 13. Cf. Philoch. *FGrHist* 328 F 177; Aristoph. FF 458, 459 et 565 Kock; Diod. IV 62,4; Serv. in Aen. VIII 342; Poll. VII 13; Anecd. Gr. I 264,21 sq. Bekker; Harpocr., Hesych., Et. M. et Suid. s.v. Θήσεον vel Θήσειον; Et. M. et Suid. s.v. Θήσειοτρόψ; Schol. Aristoph. Equ. 1312 17. Cf. cap. 22,4; Hesych. s.v. Θήσειο; Suid. s.v. Θήσειοταν; Schol. Aristoph. Pl. 627 et 1126; Tertull. *Ad nat.* II 14,14 19. Cf. Schol. Aristoph. Pl. 627, 628 et 1126 21. Diod. Per. *FGrHist* 372 F 38